

---

**Второй день восемнадцатой встречи**  
MC(18) Journal No. 2, пункт 8 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 10/11**  
**ОБЕСПЕЧЕНИЕ РАВЕНСТВА ВОЗМОЖНОСТЕЙ ЖЕНЩИН**  
**В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ СФЕРЕ**

Совет министров,

вновь подтверждая обязательство государств-участников выполнять в полном объеме Решение № 14/04 о Плане действий ОБСЕ по поддержке гендерного равенства, которое было принято на 12-й встрече Совета министров в Софии в 2004 году,

принимая во внимание ежегодный доклад Генерального секретаря за 2011 год об оценке положения с выполнением Плана действий ОБСЕ 2004 года по поддержке гендерного равенства и содержащиеся в нем рекомендации,

ссылаясь на Решение № 7/09 афинской встречи Совета министров об участии женщин в политической и общественной жизни,

вновь подтверждая обязательства, содержащиеся в Документе Московского совещания Конференции по человеческому измерению СБСЕ, Итоговом документе Боннской конференции по экономическому сотрудничеству в Европе (1990 год), Документе-стратегии ОБСЕ в области экономического и экологического измерения, принятом на 11-й встрече Совета министров в Маастрихте в 2003 году, в отношении обеспечения равенства прав мужчин и женщин на равные возможности и участие в экономической сфере деятельности,

признавая, что участие женщин в экономической сфере деятельности вносит значительный вклад в оживление экономики, устойчивый рост и создание сплоченного общества и поэтому имеет важнейшее значение для безопасности и стабильности в регионе ОБСЕ,

с озабоченностью отмечая сохраняющееся неравенство, с которым женщины в регионе ОБСЕ сталкиваются на рынке труда, включая сегрегацию в трудовой сфере; неравенство в доступе к социальной защите, а также к качественной и полной занятости; и медленный прогресс в усилиях по преодолению неравенства в оплате за

---

1 Включает поправки, внесенные в результате сверки текста делегациями 27 января 2012 года.

равный труд, что ведет на протяжении всей жизни к более низким заработкам и пенсиям и росту нищеты среди женщин,

будучи озабочен сохраняющейся недопредставленностью женщин среди экономических лидеров и руководителей, принимающих решения, в государственном и частном секторах,

будучи озабочен также сохранением ограничений на эффективное участие женщин в экономической сфере деятельности, в частности, в отношении доступа к таким финансово-экономическим ресурсам, как кредиты, имущественные права и права наследования, и контроля над ними,

признавая необходимость более совершенного и систематического сбора дезагрегированных по признаку пола данных и проведения исследований о равных возможностях в экономической сфере в качестве базы для планирования политики и деятельности,

ссылаясь на потребность в экономической и социальной политике, нацеленной на ликвидацию коренных причин незаконной торговли людьми, в особенности на искоренение дискриминации в отношении женщин в сфере труда, и на устранение экономических факторов, повышающих уязвимость женщин для незаконной торговли людьми,

признавая необходимость постоянного мониторинга хода выполнения существующих обязательств по искоренению дискриминации в отношении женщин и обеспечения равенства возможностей женщин в экономической сфере с целью выявления примеров передовой практики и обмена ими, а также выработки эффективных подходов, в том числе в рамках Организации и ее исполнительных структур,

принимая во внимание доклад Генерального секретаря ООН о мировом обзоре роли женщин в развитии, в центре которого – контроль женщин над экономическими ресурсами и доступ к финансовым ресурсам, в том числе по линии микрофинансирования (A/64/93), и принимая во внимание пункты 4 и 19 Итогового документа Обзорной конференции по выполнению Дохинской декларации ООН и Монтерейского консенсуса в области финансирования развития (A/CONF.212/L.1/Rev.1), в которых содержится призыв к государствам искоренять дискриминацию на гендерной почве и содействовать расширению экономических прав и возможностей женщин с целью выхода из глобального экономического кризиса,

признавая, что женщины могут сталкиваться с дополнительными барьерами, помимо тех, которые основаны на гендерном факторе, в своем участии в экономической сфере деятельности,

призывает государства-участники:

1. Собирать и анализировать данные для выявления и устранения препятствий, которые мешают женщинам реализовать свой потенциал в экономической сфере и там, где это необходимо и не противоречит национальному законодательству, оказывать

поддержку неправительственным и исследовательским организациям в подготовке адресных исследований, в том числе по передовой практике;

2. Проводить оценку ассигнования бюджетных средств на обеспечение гендерного равенства в экономической сфере и принимать конкретные меры, которые способствуют созданию равных возможностей для участия женщин в экономической сфере и равного доступа к социальной защите и содействуют достижению качественной и полной занятости и/или самозанятости;

3. Содействовать формированию у женщин предпринимательских и других трудовых навыков и включать гендерные аспекты, с уделением особого внимания женщинам, в миграционную политику, с тем чтобы, среди прочего, предотвращать торговлю людьми и повторную их продажу;

4. Инициировать или активизировать политику и правовые меры, в том числе, при необходимости, позитивные действия, которые способствовали бы обеспечению равенства возможностей женщин на рынке труда и его защите, в том числе посредством расширения сферы услуг по уходу за детьми и новорожденными;

5. Выявлять конкретные виды деятельности, которые направлены на обеспечение равенства возможностей женщин в экономической сфере и, при необходимости, создавать эффективные национальные механизмы мониторинга прогресса в этой области, такие, как в отношении сокращения неравенства в оплате труда;

6. Поощрять равное участие супругов в работе по дому и выполнении родительских и воспитательных функций путем расширения практики отпуска по причине отцовства; содействие недискриминационной политике и практике в сфере труда и равного доступа к образованию и профессиональной подготовке; принятие мер, направленных на содействие сочетанию трудовой деятельности с выполнением семейных обязанностей; и стремление обеспечить, чтобы любая политика и программы структурной корректировки не оказывали отрицательного, дискриминирующего влияния на женщин;

7. Поддерживать создание необходимых условий для успешной выработки и реализации политики путем проведения адресных мероприятий по информированию и повышению осведомленности о преимуществах предпринимаемых мер по обеспечению равных возможностей для участия женщин в экономической сфере деятельности и борьбе с социальной изоляцией и дискриминацией женщин;

8. Принимать меры и налаживать диалог с частным сектором с целью обеспечения равенства возможностей для профессионального роста женщин и сокращения разрыва в оплате труда;

9. Разрабатывать и наращивать, по мере возможности, меры, направленные на повышение диверсификации в секторах занятости, в которых традиционно доминируют мужчины или женщины;

10. Рекомендовать партнерам по сотрудничеству на добровольной основе выполнять положения этого Решения.